

だい7か あんぜん4 きんきゅうじたい

## 第7課 安全4 緊急事態

### ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

#### ■ 目標 ■

事故やけがの状況を伝えることができる。

မတော်တဆမှုနှင့် ဒဏ်ရာတို့၏ အနေအထားကို ပြောပြခြင်းပြုနိုင်ရန်။

周りに助けや協力を求めることができる。

ပတ်ဝန်းကျင်ထံမှ အကူအညီနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုတို့ တောင်းခံခြင်း ပြုနိုင်ရန်။

緊急を知らせる呼びかけを聞いて、すぐ行動に移すことができる。

အရေးပေါ်ဖြစ်ကြောင်း အသိပေးသည့် ခေါ်ဆိုမှုကိုနားထောင်ပြီး ချက်ချင်း ပြုမူဆောင်ရွက်နိုင်ရန်။

■<sup>かいわ</sup>会話I■

リンさんは作業中にけがをしました。

リン すずきさん、すみません。  
鈴木さん、すみません。

鈴木 なに？  
何？

リン せいけいきに あたまを ぶつけました。  
成形機に 頭を ぶつけました。

いたいです。  
痛いです。

鈴木 ちが でて いるね。  
血が 出て いるね。

すぐ てあてしよう。  
すぐ 手当てしよう。



安全4 緊急事態

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

■ <sup>かいわ</sup> 会話 I ■

လင်းစံသည် အလုပ်လုပ်နေစဉ်အတွင်း ဒဏ်ရာရသွားခဲ့ပါသည်။

Lin ဆူဇုကီးစံ၊ တဆိတ်လောက်ပါ။

Suzuki ဘာလဲ?

Lin ပုံသွင်းစက်နဲ့ ခေါင်းကို တိုက်မိသွားပါတယ်။

နာပါတယ်။

Suzuki သွေးထွက်နေတာပဲ။

ချက်ချင်း ပြုစုကုသလိုက်ရအောင်။

■<sup>かいわ</sup>会話2■

リンさんは工場で作業しています。

リン           あ！ろいさん！  
                  あ！ロイさん！  
                  だれか きて ください！  
                  だれか 来て ください！

鈴木           どうした！  
                  どうした！

リン           ろいさんが たおれて います。  
                  ロイさんが 倒れて います。

鈴木           おい、だいじょうぶか！  
                  おい、大丈夫か！



安全4 緊急事態

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

■<sup>かいわ</sup> 会話2 ■

လင်းစံသည် စက်ရုံထဲ၌ အလုပ်လုပ်နေပါသည်။

Lin           ဟာ! ရိုအိစံ!

တစ်ယောက်ယောက် လာကြပါဦး!

Suzuki       ဘာဖြစ်တာလဲ!

Lin           ရိုအိစံက လဲနေတယ်။

Suzuki       ဟေး၊ အဆင်ပြေရဲ့လား!

■<sup>かいわ</sup>会話3■

リンさんは粉碎機を使っています。

鈴木 おい！てを 入れるな！  
おい！手を 入れるな！

リン は、はい。  
は、はい。

鈴木 てが まきこまれて、けがを するよ！  
手が 巻き込まれて、けがを するよ！

リン すみません。  
すみません。

でも、あそこに ごみが あります。  
でも、あそこに ごみが あります。

鈴木 ごみを とりたい とき、かならず きかいを とめて。  
ごみを 取りたい とき、必ず 機械を 止めて。

それから、ごみを とって。  
それから、ごみを 取って。

リン きかいを とめます。それから、ごみを とります。  
機械を 止めます。それから、ごみを 取ります。

鈴木 うん。かならず まもってね。  
うん。必ず 守ってね。



安全4 緊急事態

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

■<sup>かいわ</sup> 会話3 ■

လင်းစံသည် ကြိတ်ခွဲစက်ကို အသုံးပြုနေပါသည်။

Suzuki      ဟေး! လက်ကို မထည့်နဲ့!

Lin            ဟုတ်၊ ဟုတ်ကဲ့။

Suzuki      လက် ညပ်ပါသွားပြီး ဒဏ်ရာရလိမ့်မယ်။

Lin            တောင်းပန်ပါတယ်။

ဒါပေမယ့် အဲဒီနေရာမှာ အမှိုက် ရှိနေပါတယ်။

Suzuki      အမှိုက်ကိုဖယ်ချင်တဲ့အခါ စက်ကို သေချာပေါက် ရပ်ရမယ်။

အဲဒါပြီးမှ အမှိုက်ကို ဖယ်ပါ။

Lin            စက်ကို ရပ်လိုက်ပါမယ်။ အဲဒါပြီးရင် အမှိုက်ကိုဖယ်ပါမယ်။

Suzuki      အင်း။ သေသေချာချာ လိုက်နာနော်။

安全4 緊急事態

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

■ ことば ■

	ことば	読み
1	成形機	せいけいき
2	ぶつける	ぶつける
3	痛い	いたい
4	血が出る	ちがでる
5	手当てする	てあてする
6	倒れる	たおれる
7	手が巻き込まれる	てがまきこまれる
8	けがをする	けがをする
9	ごみ	ごみ
10	ごみを取る	ごみをとる
11	機械	きかい
12	守る	まもる
13	やけどする	やけどする
14	ナイフ	ないふ
15	指を切る	ゆびをきる
16	転ぶ	ころぶ
17	助ける	たすける
18	大変 (な)	たいへん (な)
19	救急車	きゅうきゅうしゃ
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

安全4 緊急事態

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

■ ことば ■

	意味 <small>いみ</small>
1	ပုံသွင်းစက်
2	တိုက်မိသည်
3	နာကျင်သော
4	သွေးထွက်သည်
5	ပြုစုကုသသည်
6	လဲကျသည်
7	လက် ညှပ်ပါသွားသည်
8	ဒဏ်ရာရသည်
9	အမှိုက်
10	အမှိုက်ကိုဖယ်သည်
11	စက်
12	လိုက်နာသည်
13	အပူလောင်သည်
14	ဓား
15	လက်ချောင်းကို လှီးသည်
16	လိမ့်သည်
17	ကူညီသည်
18	ဒုက္ခဖြစ် (သော)
19	အရေးပေါ်ကား
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。  
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ けがの ほうこく

せいけいきに あたまを ぶつけました。

成形機に 頭を ぶつけました。

やけどしました。

① やけどしました。

ないふで ゆびを きりました。

② ナイフで 指を 切りました。

ころんで、けがを しました。

③ 転んで、けがを しました。

④

⑤

★ たすけを もとめる

だれか きて ください！

だれか 来て ください！

たすけて ください。

① 助けて ください。

わんさんが たいへんです。

② ワンさんが 大変です。

きゅうきゅうしゃを よんで ください。

③ 救急車を 呼んで ください。

④

⑤

安全4 緊急事態

ဘေးကင်းလုံခြုံမှု 4 အရေးပေါ်အခြေအနေ

■ 応用練習 ■

(4)(5) တွင် သင်ဖွဲ့မည့်ဝါကျကို ရေးပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။

★ けがの ほうこく

ပုံသွင်းစက်နဲ့ ခေါင်းကို တိုက်မိသွားပါတယ်။

- ① အပူလောင်သွားပါတယ်။
- ② လက်ချောင်းကို ဓားနဲ့ လှီးမိသွားပါတယ်။
- ③ လိမ့်ကျပြီး ဒဏ်ရာရသွားခဲ့ပါတယ်။
- ④
- ⑤

★ たすけを もとめる

တစ်ယောက်ယောက် လာကြပါဦး!

- ① ကူညီကြပါဦး။
- ② ဝမ်းစံ ဒုက္ခရောက်နေပြီ။
- ③ အရေးပေါ်ကား ခေါ်ပေးပါ။
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を参考<sup>さんこう</sup>にして、会話<sup>かいわ</sup>を書き<sup>か</sup>ましょう。

指導員<sup>しどういん</sup>にチェックしてもらいましょう。

နမူနာစကားပြောပုံစံကို ကိုးကားပြီး စကားပြောများကို ရေးသားပါ။

သင်တန်းမှူးထံမှ စစ်ဆေးမှုခံယူပါ။